



sound XC Pro R312 drejtues aparati dëgjimi pas veshi

EXCITE Pro by HANSATON



HANSATON
hearing & emotions



Faleminderit

Faleminderit që keni zgjedhur këtë aparat dëgjimi.

"Hansaton" është një kompani artikujsh akustikë me parimin se njerëzit duhet të ndihen vërtet mirë me të gjithë përvojën e dëgjimit, nga fillimi deri në fund. Produktet, teknologjitë, shërbimet dhe programet tona inteligjente ofrojnë një shkallë të atillë personalizimi që nuk e gjeni askund tjetër.

Ky manual vlen për modelet e mëposhtme:

Viti i qarkullimit: 2020

sound XC Pro 9-R312

sound XC Pro 7-R312

sound XC Pro 5-R312

sound XC PRO 3-R312



Aparati juaj i dëgjimit

Mjeku ORL: _____

Telefoni: _____

Modeli: _____

Numri serial: _____

Përmasat e baterisë: 312

Garancia: _____

Programi 1 është për: _____

Programi 2 është për: _____

Programi 3 është për: _____

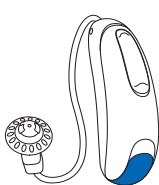
Programi 4 është për: _____

Data e blerjes: _____



Referencë e shpejtë

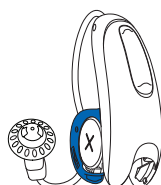
Ndezja/fikja



Ndezja



Fikja



Hapur

Paralajmërimi për rënien e baterisë



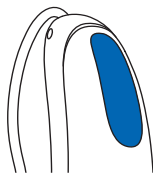
2 tingëllima çdo
30 minuta

Përmasat e baterisë



312

Butoni shumëfunksional





Pasqyra e lëndës

Aparati juaj i dëgjimit me një shikim të shpejtë	2
Paralajmërime.....	4
Tinnitus Masker	12
Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshë	15
Ndezja dhe fikja e aparatit të dëgjimit	17
Informacioni i baterisë	18
Udhëzimet e përdorimit	21
Çiftimi i celularit me aparatit e dëgjimit	24
Telefonatat me celular	26
Përdorimi i celularit me aparatit e dëgjimit	27
Ndryshimi i ekuilibrit të volumit midis telefonatave të celularit dhe ambientit ku ndodheni	29
Konektori i televizorit	30
Tinnitus Masker	31
Modaliteti i fluturimit	32
Përmbledhje e lidhjeve	34
Mirëmbajtja e aparatit të dëgjimit.....	35
Aksesorët	39
Manuali i problemeve	41
Informacion dhe shpjegimi i simboleve.....	48
Informacioni i pajtueshmërisë	51
Vërejtjet tuaja.....	55
Shënime të mëtejshme	56



Aparati juaj i dëgjimit me një shikim të shpejtë

- 1 Teli - lidh njësinë e altoparantit me aparatin tuaj të dëgjimit
- 2 Mikrofonat - zëri hyn në aparatin e dëgjimit nëpërmjet mikrofonave
- 3 Butoni shumëfunksional - ndërron programet e dëgjimit, ndryshon volumin dhe hap ose refuzon telefonatat e celularit në varësi të konfigurimit tuaj
- 4 Kapaku i baterisë (ndezur dhe fikur) - mbylleni kapakun për të ndezur aparatin e dëgjimit, hapeni pjesërisht kapakun për të fikur aparatin e dëgjimit. Hapja deri në fund e kapakut ju jep mundësinë të ndërroni baterinë
- 5 Kufja-tapë - ju mban njësinë e altoparantit në kanalin e veshit
- 6 Mbajtësja - ndihmon në parandalimin e daljes së kufjes-tapë dhe të njësisë së altoparantit nga kanali i veshit
- 7 Njësia e altoparantit - amplifikon zërin dhe e shpie direkt në kanalin e veshit
- 8 Kufja-kallëp - mban në pozicion aparatin e dëgjimit



Aparat dëgjimi pas veshi "sound XC Pro R312"





Paralajmërimë

- ⚠ Aparati i dëgjimit synohet për përdorim në amplifikimin dhe përçimin e zërit drejt veshëve, duke kompensuar kështu për problemet e dëgjimit. Aparati i dëgjimit (sidomos i programuar për humbje të tillë të dëgjimit) duhet të përdoret vetëm nga personi i synuar. Aparati nuk duhet të përdoret nga askush tjetër, pasi përndryshe mund t'u dëmtohet dëgjimi.
- ⚠ Aparati i dëgjimit duhet të përdoret vetëm sipas udhëzimeve të mjekut të përgjithshëm apo të mjekut ORL.
- ⚠ Aparati i dëgjimit nuk e rikthen dëgjimin normal dhe nuk parandalon apo përmirëson problemet e dëgjimit që vijnë nga shkaqe organike.
- ⚠ Mos e përdorni aparatin e dëgjimit në zona me rrezik shpërthimi.





- ⚠ Nuk pritet të ketë reaksione alergjike ndaj aparatit të dëgjimit. Por, nëse keni kruajtje, skuqje, pezmatim, inflamacion apo ndjesi djegieje brenda apo përreth veshëve, vini në dijeni mjekun tuaj ORL dhe kontaktoni me mjekun e përgjithshëm.
- ⚠ Në rastet tepër të rralla që ndonjë pjesë e aparatit të dëgjimit mbetet në kanalet e veshëve pas heqjes së aparatit, kontaktoni menjëherë me mjekun.
- ⚠ Informacioni i mëposhtëm vlen vetëm për personat me pajisje të implantueshme aktive mjekësore (p.sh. stimulues kardiakë, defibrilatorë etj.):
 - Mbajeni aparatin e dëgjimit me valë së paku 15 cm (6 in) larg implantit aktiv.
 - Nëse vëreni ndonjë interferencë, mos e përdorni aparatin e dëgjimit me valë dhe kontaktoni me prodhuesin e implantit aktiv. Kini parasysh se interferenca mund të shkaktohet dhe nga linjat elektrike, shkarkesat elektrostatike, detektorët e metaleve në aeroporte etj.



⚠ Ekzaminimet e posaçme mjekësore apo dentare, ku përfshihet rrezatimi i përshkruar më poshtë, mund të cenojnë funksionimin normal të aparatit të dëgjimit. Hiqni dhe mbajini jashtë sallës/zonës së ekzaminimit përpara se të kryeni:

- Ekzaminimi mjekësor ose dentar me rreze rëntgen (si dhe skaner CT).
- Ekzaminime mjekësore me skaner MRI/ NMRI, ku krijohen fusha magnetike.
- Aparati i dëgjimit nuk ka nevojë të hiqet kur kaloni në portat e sigurisë (p.sh. aeroporte etj.). Nëse përdoren rreze rëntgen në çfarëdo rasti, ato do të jenë në doza shumë të vogla dhe nuk ndikojnë në aparatin e dëgjimit.

⚠ Duhet bërë kujdes i veçantë gjatë mbajtjes së aparatit të dëgjimit kur nivelet maksimale të trysnisë zanore tejkalojnë 132 decibelët. Mund të ketë rrezik të dëmtoni dhe pjesën e mbetur të dëgjimit tuaj. Diskutojeni me mjekun tuaj për t'u siguruar që nivelin





maksimal i aparatit tuaj të dëgjimit është i përshtatshëm për rastin tuaj të problemit në dëgjim.

- ⚠ Aparati juaj i dëgjimit funksionon në diapazon frekuencash 2,4–2,48 GHz. Kur jeni në fluturim, kontrolloni nëse operatori i fluturimit kërkon që pajisjet të caktohen në modalitetin e fluturimit.

Paralajmërimi për baterinë

- ⚠ Mos e lini kurrë aparatin e dëgjimit në vend ku mund të arrihet nga fëmijët e vegjël apo kafshët shtëpiake. Mos e vendosni kurrë në gojë aparatin e dëgjimit apo bateritë. Nëse ndodh ta gëlltisni aparatin e dëgjimit apo baterinë, thërrisni menjëherë mjekun.

Shënim për mjekun ORL

- ⚠ Kufjet-tapë nuk duhet të futen kurrë nga klientët me daulle të shpuara të veshit, me zgavra të ekspozuara të veshit të mesëm apo me kanale të kirurgjikisht modifikuara të veshit. Në raste të situatave të tilla rekomandojmë të përdoret një kufje-kallëp e personalizuar.





Masat paraprake

- ① Përdorimi i aparatit të dëgjimit është vetëm një pjesë e rehabilitimit dëgjimor; mund të nevojitet gjithashtu edhe trajnim dëgjimor, si dhe udhëzime për leximin e buzëve.
- ① Në të shumtën e rasteve, përdorimi i rrallë i aparatit të dëgjimit nuk sjell përfitime të plota. Pasi të jeni ambientuar me aparatin e dëgjimit, mbajeni në vesh çdo ditë gjatë gjithë ditës.
- ① Aparati juaj i dëgjimit përdor komponentët më modernë për t'ju sjellë cilësinë më të mirë të mundshme në çdo situatë dëgjimi. Por pajisjet e komunikimit, si p.sh. celularët, mund të krijojnë interferenca (zhurmë) në aparatin e dëgjimit. Nëse vini re interferenca nga celularët që përdoren pranë jush, mund t'i pakësoni ato në disa mënyra. Kalojeni aparatin e dëgjimit në një program tjetër, ktheni kokën në drejtim tjetër ose gjeni se ku ndodhet celulari dhe largohuni prej tij.





- ① Mbrojeni aparatin e dëgjimit nga nxehtësia (mos e lini kurrë pranë një dritareje apo në makinë). Mos përdorni kurrë mikrovalë apo pajisje të tjera ngrohëse për tharjen e aparatit të dëgjimit (pasi ka rrezik zjarri apo shpërthimi). Pyesni mjekun tuaj ORL për mënyrat e duhura të tharjes.
- ① Kufja-tapë duhet të ndryshohet çdo tre muaj ose kur bëhet e ngurtë apo e brishtë. Kjo bëhet për të parandaluar shqitjen e tapës nga gryka e gypit gjatë futjes apo heqjes nga veshi.
- ① Mos e rrëzoni aparatin e dëgjimit. Rënia në sipërfaqe të forta mund ta dëmtojë aparatin e dëgjimit.

Etiketimi

Numri serial dhe viti i prodhimit ndodhen nën shënimin me ngjyrë të aparatit.





Vlera nominale e pajtueshmërisë me celularët Disa përdorues të aparateve të dëgjimit kanë raportuar një gumëzhitje në aparatet e tyre të dëgjimit kur përdorin celularë, që tregojnë se celulari dhe aparatet e dëgjimit mund të mos jenë të pajtueshme me njëri-tjetrin. Në përputhje me standardin ANSI C63.19 (Metodat e matjes së pajtueshmërisë midis pajisjeve të komunikimit me valë dhe aparateve të dëgjimit, sipas standardit kombëtar amerikan ANSI C63.19-2011), pajtueshmëria e një aparati të caktuar dëgjimi dhe e një celulari mund të parashikohet duke i shtuar vlerën nominale të imunitetit të aparatit të dëgjimit vlerës nominale për emetimet e celularit. Për shembull, shuma e vlerës nominale 4 (M_4) të aparatit të dëgjimit me një vlerë nominale 3 (M_3) të celularit do të jepnin një vlerë të kombinuar nominale 7. Çfarëdo vlere e kombinuar nominale baras me së paku 5 do të përbënte "përdorim normal"; një vlerë e kombinuar nominale 6 e lart do të përbënte "performancë optimale".





Imuniteti i këtij aparati dëgjimi është së paku M₄. Matjet e rendimentit të pajisjes, kategoritë dhe klasifikimet e sistemit bazohen mbi informacionin më të mirë të mundshëm, por nuk garantojnë dot që do të përmbushen kërkesat e të gjithë përdoruesve.

- ① Rendimenti i aparateve të caktuara të dëgjimit mund të ndryshojë për celularë të caktuar. Ndaj dhe jeni të lutur ta provoni këtë aparat dëgjimi me celularin tuaj ose, nëse jeni duke blerë celular të ri, sigurohuni që ta provoni me aparatin e dëgjimit përpara se ta blini.





Tinnitus Masker

"Tinnitus Masker" përdor zhurmë me brez të gjerë për të dhënë një qetësim të përkohshëm nga tinitusi.

Paralajmërimi për "Tinnitus Masker"

⚠ "Tinnitus Masker" është një zhurmues me brez të gjerë. Ai bën të mundur terapinë me pasurim tingujsh që mund të përdoret si pjesë e një programi të personalizuar për menaxhimin e tinitusit (zhurmës në veshë), për të ofruar qetësim nga tinitusi.

⚠ Parimi bazë i pasurimit të tingujve është dhënia e stimulimit shtesë me zhurmë, çka mund të ndihmojë në shkëputjen e vëmendjes suaj nga tinitusi duke evituar kështu reagimet negative. Pasurimi i tingujve, së bashku me konsultat udhëzuese, është një qasje funksionale tashmë për menaxhimin e tinitusit.





- ⚠ Aparatet e dëgjimit me përçim me ajër me "Tinnitus Masker" duhen vendosur nga një mjek ORL i familjarizuar me diagnostikimin dhe menaxhimin e tinitusit.
- ⚠ Nëse ju shfaqen efekte anësore gjatë përdorimit të "Tinnitus Masker", si p.sh. dhimbje koke, të vjella, marramendje ose palpitacione kardiake, apo vëreni rënie të funksionit dëgjimor si p.sh. rënie të tolerancës ndaj zërit të lartë, përkeqësime të tinitusit ose të folurit nuk është më aq i qartë, duhet ta ndërprisni përdorimin e pajisjes dhe të kërkonj kujdesin mjekësor.
- ⚠ Volumi i "Tinnitus Masker" mund të caktohet në një nivel që mund dhe të shpjerë drejt dëmtimit të përhershëm të dëgjimit kur përdoret për një kohë të gjatë. Nëse "Tinnitus Masker" është caktuar në nivel të tillë në aparatin tuaj të dëgjimit, mjeku ORL do t'ju këshillojë për kohëzgjatjen maksimale gjatë ditës kur mund ta përdorni "Tinnitus Masker". "Tinnitus Masker" nuk duhet të përdoret kurrë në nivele jokomode.



Informacion i rëndësishëm

- ① "Tinnitus masker" krijon tinguj që mund të përdoren si pjesë e një programi të personalizuar për menaxhimin e përkohshëm të tinitusit, për të ofruar qetësim nga tinitusi. Duhet përdorur gjithnjë sipas rekomandimit nga një mjek ORL i familjarizuar me diagnostikimin dhe trajtimin e tinitusit.
- ① Praktika e mirë shëndetësore kërkon që personi që raporton për tinitus të marrë një vlerësim mjekësor nga mjeku ORL përpara se të përdorë pajisje zhurmëkrijuese. Qëllimi i një vlerësimi të tillë është të sigurojë që sëmundjet e trajtueshme nga ana mjekësore, të cilat mund të shkaktojnë tinitusin, të identifikohen dhe të trajtohen përpara përdorimit të pajisjes zhurmëkrijuese.
- ① "Tinnitus Masker" synohet për të rritur të moshave 18 vjeç e lart që kanë edhe humbje të dëgjimit, edhe tinitus.





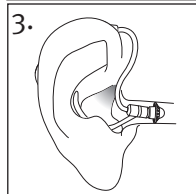
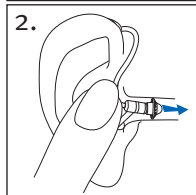
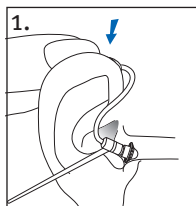
Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshë

Aparati i dëgjimit vjen i shënuar me ngjyra në pjesën e jashtme:

e kuqe = veshi i djathtë; e kaltër = veshi i majtë.

Aparati i dëgjimit me kufje-tapë

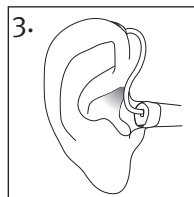
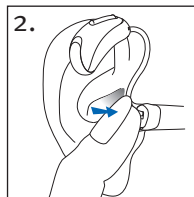
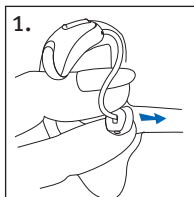
1. Vendoseni aparatin e dëgjimit përmbi vesh.
2. Mbani telin ku bashkohet me kufjen-tapë dhe shtyjeni lehtë këtë të fundit në kanalën e veshit. Teli duhet të qëndrojë rrafsh me kokën dhe të mos dalë për jashtë.
3. Nëse ka mbajtëse, vendoseni në vesh që të qëndrojë në pjesën e poshtme të hyrjes së kanalit të veshit.





Aparati i dëgjimit me kufje-kallëp

1. Mbajeni kufjen-kallëp mes gishtit të madh dhe treguesit. Pjesa e hapur duhet të jetë me drejtim nga kanali i veshit me aparatin e dëgjimit të vendosur mbi veshin tuaj.
2. Futeni kufjen-kallëp me kujdes në vesh. Kufja-kallëp duhet të puthitet mirë dhe me komoditet në vesh.
3. Vendoseni aparatin e dëgjimit përmbi vesh.





Ndezja dhe fikja e aparatit të dëgjimit

Kapaku i baterisë vepron si çelës ndezjeje dhe fikjeje.

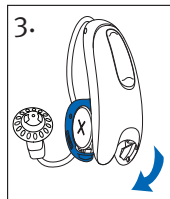
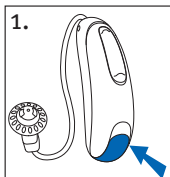
1. Ndezja: Mbylleni plotësisht kapakun e baterisë.

① Mund të duhen pesë sekonda përpara ndezjes së aparatit të dëgjimit. Mjeku ORL mund ta shtojë vonesën e ndezjes nëse është e nevojshme.

2. Fikja: Hapeni pjesërisht kapakun e baterisë

3. Hapja: Hapeni plotësisht kapakun e baterisë për të kapur dhe ndërruar baterinë.

① Nëse e ndizni dhe fikni aparatën e dëgjimit kur e keni në veshë, kapni pjesën e sipërme dhe të poshtme të pajisjes gishtin e madh dhe treguesin. Përdorni gishtin tregues të dorës tjetër për të hapur e mbyllur kapakun e baterisë.





Informacioni i baterisë

Paralajmërimi për rënien e baterisë

Dy tinguj të gjatë "bip" tregojnë se bateria e aparatit të dëgjimit ka rënë. Pas paralajmërimit për rënien e baterisë, zërat mund të mos jenë aq të qartë sa më parë. Kjo është normale dhe mund të ndreqet duke ndërruar bateritë.

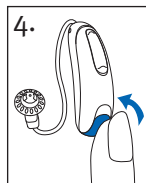
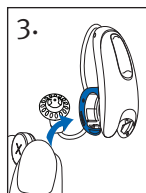
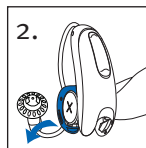
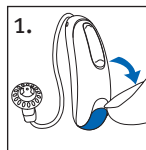
Nëse nuk e dëgjoni paralajmërimin për rënien e baterisë, mjeku juaj ORL mund t'i ndryshojë frekuencën ose volumin. Nëse dëshironi, mund dhe ta fikni fare.

- ① Aparati juaj i dëgjimit është krijuar posaçërisht për të dhënë paralajmërim për rënien e baterisë çdo 30 minuta derisa të ndërroni baterinë, por në varësi të gjendjes së baterisë, kjo mund të shkarkohet fare përpara se të jepet ndonjë paralajmërim tjetër për rënien e baterisë. Ndaj dhe rekomandohet që bateria të ndërrohet sa më shpejt të jetë e mundur pasi të keni dëgjuar paralajmërimin për rënien e baterisë.



Ndërrimi i baterisë

1. Nxirreni lehtë kapakun e baterisë me anë të thoit.
2. Shtyjeni baterinë me thua drejt anës së hapjes dhe hiqeni.
3. Fusni baterinë e re në folenë përkatëse me shenjën plus (+) të saj nga shenja përkatëse në kapakun e baterisë. Kjo siguron që kapaku i baterisë të mbyllet siç duhet.
- ① Nëse bateria nuk futet siç duhet, aparati i dëgjimit nuk do të ndizet.
4. Mbyllni kapakun e baterisë.





Mirëmbajtja e baterive

- Bateritë hidhini gjithnjë në mënyrë të sigurt dhe ekologjike.
- Për të zgjatur jetën e baterisë, mos harroni ta fikni aparatin e dëgjimit nëse nuk ju duhet ta përdorni, sidomos gjatë gjumit.
- Hiqini bateritë dhe mbajeni kapakun e baterisë të hapur kur nuk e keni aparatin në vesh, sidomos gjatë gjumit. Kjo lejon avullimin e lagështisë së brendshme.





Udhëzimet e përdorimit

Aparati juaj i dëgjimit vjen me një buton shumëfunksional që ju mundëson rregullimin e mëtejshëm të tyre. Butonin shumëfunksional mund ta përdorni dhe për të marrë dhe refuzuar telefonata në celularin e çiftuar. Mund të përdorni po ashtu telekomandën opsionale ose aplikacionin “stream remote” për të kontrolluar aparatin e dëgjimit.

- ① Këto udhëzime përshkruajnë cilësimet standarde të butonit shumëfunksional. Mjeku juaj ORL mund ta ndryshojë funksionin e butonave. Konsultohuni me mjekun ORL për më shumë informacion.

Butoni shumëfunksional



Butoni shumëfunksional në aparatin e dëgjimit mund të jetë dhe për komandën e volumit, dhe të programeve.



□ Komanda e programeve

Çdo herë që shtypni pjesën e sipërme të butonit në aparatit e dëgjimit për mbi 2 sekonda, do të kaloni në programin vijues të aparatit të dëgjimit.

Aparati i dëgjimit jep tingullin "bip" për të treguar se në cilin program jeni.

Cilësimi i programit	Tingujt "bip"
Programi 1 (p.sh. program automatik)	 1 bip
Programi 2 (p.sh. ligjërim në zhurmë)	 2 bipe
Programi 3 (p.sh. telefon)	 3 bipe
Programi 4 (p.sh. muzikë)	 4 bipe

Shikoni kopertinën e kësaj broshure për një listë të programeve tuaja të personalizuar.



□ Komanda e volumit

Për të ndryshuar volumin në ambientin tuaj:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit në aparatin e dëgjimit për të rritur volumin dhe
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit në aparatin e dëgjimit për të ulur volumin

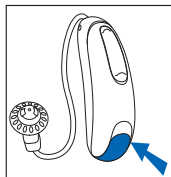
Kur ndryshoni volumin, aparati i dëgjimit jep një tingull "bip".

Vendosja e volumit	Tingujt "bip"
Volumi i sugjeruar	♪ 1 bip
Ngritja e volumit	♪ bip i shkurtër
Ulja e volumit	♪ bip i shkurtër
Volumi maksimal	♪♪ 2 bipe
Volumi minimal	♪♪ 2 bipe



Çiftimi i celularit me aparatin e dëgjimit

1. Në celular, shkoni te menyja e cilësimeve për t'u siguruar që keni aktivizuar **Bluetooth®** dhe për të kërkuar për pajisje që mund të lidhen me "Bluetooth".
 2. Ndizeni aparatin e dëgjimit duke mbyllur kapakun e baterisë. Aparati juaj i dëgjimit do të qëndrojë në modalitet çiftimi për 3 minuta.
 3. Celulari do të nxjerrë një listë të pajisjeve të gjetura që mund të lidhen me "Bluetooth". Zgjidhni aparatin tuaj të dëgjimit nga lista dhe çiftojini njëherësh të dyja njësitë e aparatit. Do të dëgjoni një melodi pasi celulari të çiftohet me sukses me aparatin e dëgjimit.
- ❶ Procedurën e çiftimit mjafton ta kryeni vetëm një herë me çdo celular që lidhet me anë të "Bluetooth".



"Bluetooth®" është markë e regjistruar tregtare në pronësi të "Bluetooth SIG, Inc." dhe përdoret nën licencë nga "Hansaton".



- ① Konsultohuni me manualin e celularit për udhëzime mbi çiftimin e tij me pajisje me "Bluetooth".

Lidhja me celularin

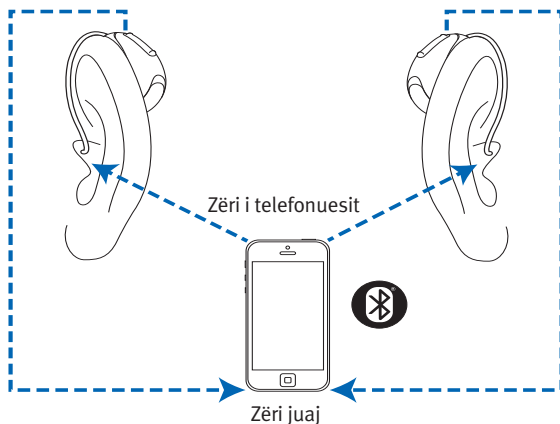
Pasi ta keni çiftuar aparatin e dëgjimit me celularin, këta do të lidhen vetiu në vijim kur celulari dhe aparati i dëgjimit të jenë të ndezur dhe brenda rrezes. Kjo mund marrë deri në 2 minuta.

- ① Lidhja do të ruhet për sa kohë që celulari qëndron NDEZUR dhe brenda një rrezeje deri në 10 m (30 ft).
- ① Për të përcjellë telefonatën midis aparatit të dëgjimit dhe altoparantit të celularit, zgjidhni burimin e audios që dëshironi nga celulari. Nëse nuk jeni të sigurt se si ta kryeni veprimin, shihni manualin e përdorimit që keni marrë me celularin.

Telefonatat me celular

Aparati i dëgjimit lejon komunikim të drejtpërdrejtë me celularët që mbështesin "Bluetooth". Kur është i çiftuar dhe i lidhur me një celular, do ta dëgjoni zërin e telefonuesit direkt në aparatin e dëgjimit. Aparati juaj i dëgjimit e merr zërin tuaj përmes mikrofonave të vet.

- ① Nuk ka nevojë ta mbani celularin pranë gojës, zëri juaj përcillet nga aparati i dëgjimit drejt celularit.





Përdorimi i celularit me aparatin e dëgjimit

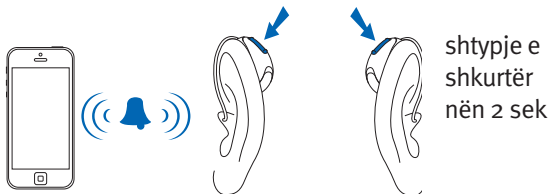
Kryerja e telefonatave

Niseni telefonatën në celularin e çiftuar siç do ta bënit normalisht. Audion do ta dëgjoni përmes aparatit të dëgjimit. Aparati juaj i dëgjimit e merr zërin tuaj përmes mikrofonave të vet.

Marrja e telefonatave të celularit

Kur merrni një telefonatë, do të dëgjoni njoftimit e mbërritjes së telefonatës në aparatin e dëgjimit.

Telefonata mund të pranohet me një shtypje të shkurtër prej më pak se 2 sekondash në pjesën e sipërme ose të poshtme të butonit në cilëndo njësi të aparatit të dëgjimit. Përndryshe, pranojeni telefonatën në celular si normalisht.



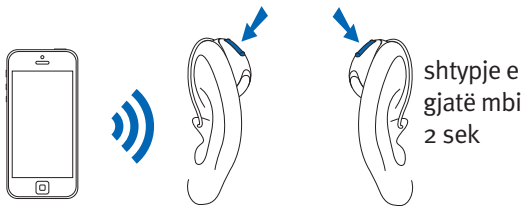


Mbyllja e telefonatave

Telefonatën mund ta mbyllni duke mbajtur të shtypur për mbi 2 sekonda pjesën e sipërme ose të poshtme të butonit në cilëndo njësi të aparatit të dëgjimit. Përndryshe, mbylleni telefonatën në celular si normalisht.

Refuzimi i telefonatave

Telefonatën në mbërritje mund ta refuzoni duke mbajtur të shtypur për mbi 2 sekonda pjesën e sipërme ose të poshtme të butonit në cilëndo njësi të aparatit të dëgjimit. Përndryshe, refuzojeni telefonatën në celular si normalisht.

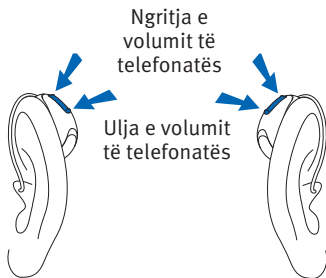




Ndryshimi i ekuilibrit të volumnit midis telefonatave të celularit dhe ambientit ku ndodheni

Gjatë një telefonate me celular të çiftuar:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit të aparatit të dëgjimit për të rritur volumnin e telefonatës dhe për të ulur volumnin e zhurmës së ambientit
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit të aparatit të dëgjimit për të ulur volumnin e telefonatës dhe për të rritur volumnin e zhurmës së ambientit



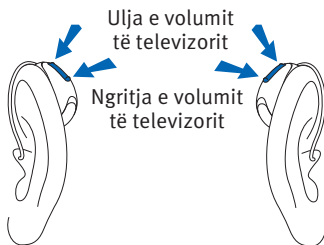


Konektori i televizorit

Ndryshimi i ekuilibrit të volumit midis televizorit dhe zhurmës së ambientit

Kur e dëgjoni zërin e televizorit përmes aksesorit të konektorit të televizorit:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit të aparatit të dëgjimit për të rritur volumin e televizorit dhe për të ulur volumin e zhurmës së ambientit
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit të aparatit të dëgjimit për të ulur volumin e televizorit dhe për të rritur volumin e zhurmës së ambientit





Tinnitus Masker

Nëse mjeku ORL ju ka konfiguruar një program "Tinnitus Masker", mund ta ndryshoni nivelin e këtij kur ndodheni në programin "Tinnitus Masker". Për të ndryshuar nivelin e zhurmës:

- Shtypni pjesën e sipërme të butonit të aparatit të dëgjimit, për të rritur "Tinnitus Masker", dhe
- Shtypni pjesën e poshtme të butonit të aparatit të dëgjimit, për të ulur "Tinnitus Masker"

Aplikacioni "stream remote":

- Prekni shigjetën për të kaluar në ekranin e dytë ku mund të rrisni apo ulni volumin e "Tinnitus Masker"

Kur ndryshoni nivelin, aparati i dëgjimit jep një tingull "bip".



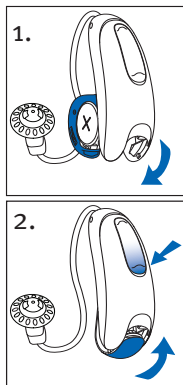
Modaliteti i fluturimit

Aparati juaj i dëgjimit funksionon në diapazon frekuencash 2,4–2,48 GHz. Kur jeni në fluturim, disa linja ajrore kërkojnë që të gjitha pajisjet të caktohen në modalitetin e fluturimit. Vendosja në modalitet fluturimi nuk e çaktivizon funksionin normal të aparatit të dëgjimit, por vetëm funksionet e lidhjes me "Bluetooth".

Aktivizimi i modalitetit të fluturimit

Për të çaktivizuar funksionin e lidhjes me valë "Bluetooth" dhe vendosjen e modalitetit të fluturimit:

1. Hapni kapakun e baterisë.
2. Mbajeni shtypur butonin e poshtë të aparatit të dëgjimit teksa mbyllni kapakun e baterisë dhe mbajeni butonin të shtypur për 7 sekonda.

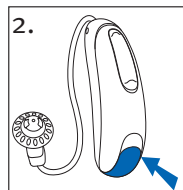
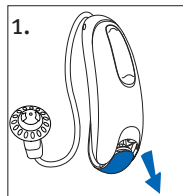




Çaktivizimi i modalitetit të fluturimit

Për të aktivizuar funksionin e lidhjes me valë "Bluetooth" dhe daljen nga modaliteti i fluturimit:

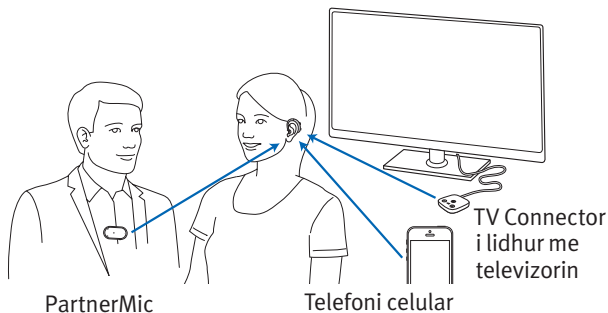
1. Hapni kapakun e baterisë.
2. Mbyllni kapakun e baterisë.





Përmbledhje e lidhjeve

Ilustrimi më poshtë tregon opsionet e lidhjeve që ofrohen për aparatin tuaj të dëgjimit.



Konektori i televizorit mund të lidhet me çdo burim zëri, si p.sh. televizor, sistem stereo, kompjuter dhe burime të tjera zanore.

PartnerMic mund të mbahet nga një partner gjatë bisedës për ta transmetuar zërin e tyre drejtpërdrejt tek aparati juaj i dëgjimit.





Mirëmbajtja e aparatit të dëgjimit

Mbrojtja e aparatit të dëgjimit

- Hapeni kapakun e baterisë nëse nuk do ta përdorni aparatin e dëgjimit.
- Hiqeni gjithnjë aparatin e dëgjimit kur përdorni artikuj për flokët. Aparati i dëgjimit mund të bllokohet dhe të pushojë së funksionuari siç duhet.
- Mos e mbani aparatin e dëgjimit në banjë apo në dush, dhe mos e zhysni në ujë.
- Nëse aparati i dëgjimit laget, mos u përpiqni ta thani në furrë apo në mikrovalë. Mos ia ndryshoni komandat. Hapeni menjëherë kapakun e baterisë, hiqni bateritë dhe lëreni aparatin e dëgjimit të thahet në kushte natyrale për 24 orë.
- Mbrojeni aparatin e dëgjimit nga nxehtësia e tepërt (p.sh. tharëse flokësh, xhep apo kruskot automjeti).
- Sigurohuni të mos i përdridhni apo shtypni telat kur e mbani aparatin e dëgjimit në kutinë e vet.



- Përdorimi i rregullt i një larguesi lagështire si p.sh. kompleti "Clean Dry", mund të ndihmojë në parandalimin e ndryshkjes dhe zgjatjen e jetës së aparatit të dëgjimit. Hiqini bateritë përpara përdorimit të larguesit të lagështirës.
- Mos e rrëzoni aparatin e dëgjimit dhe mos e përplasni në sipërfaqe të forta.





Pastrimi i aparatit të dëgjimit

Përdorni në leckë të butë për pastrimin e aparatit të dëgjimit në fund të çdo dite. Pastrimi i rregullt i foleve të mikrofonit me furçën e dhënë të pastrimit do të sigurojë ruajtjen e cilësisë së zërit të aparatit. Mjeku ORL mund t'ju tregojë se si ta bëni diçka të tillë.

Vendoseni aparatin e dëgjimit në kuti gjatë natës me kapakun e baterisë të hapur, për të lejuar avullimin e lagështirës.

- ① Dylli i veshëve është i natyrshëm dhe i zakonshëm. Kujdesi që ta mbani aparatin e dëgjimit pa dyllë veshës është një hap i rëndësishëm në rutinën tuaj ditore të pastrim-mirëmbajtjes.
- ① Mos përdorni kurrë alkool për pastrimin e aparatit të dëgjimit, kufjeve-kallëp apo kufjeve-tapë.
- ① Mos përdorni mjete të mprehta për heqjen e dyllit të veshëve. Futja e sendeve shtëpiake në aparatin e dëgjimit apo në kufjet-kallëp mund t'i dëmtojë rëndë.



Pastrimi i kufjeve-kallëp dhe i kufjeve-tapë
Pastrojini kufjet-tapë dhe kufjet-kallëp
nga jashtë çdo ditë me një leckë të
njomë.



Evitoni futjen e ujit përreth apo brenda
njësive të altoparlantëve dhe të kufjeve-kallëp.

- ① Telat, altoparlantë, kufjet-tapë apo kufjet-kallëp nuk duhen shpëlarë kurrë dhe as zhytur në ujë, pasi pikat e ujit mund të bllokojnë zërin ose të dëmtojnë komponentët elektrikë të aparatit të dëgjimit.

Kufjet-tapë duhet t'ju ndërrohen nga mjeku ORL
çdo 3-6 muaj ose pasi të bëhen të ngurta, të
brishta apo të çngjyrosura.

Nëse kufjet-kallëp kanë nevojë për pastrim
të mëtejshëm, mbrojtësja kundër dyllit e
altoparlantit mund të jetë shtuposur dhe të ketë
nevojë për ndërrim. Vizitoni mjekun ORL.



Aksesorët

Konektori i televizorit

Konektori i televizorit është një aksesori optik që e dërgon zërin e televizorit direkt tek aparati i dëgjimit. Konektori i televizorit mund të përcjellë dhe zërin e sistemeve stereo, kompjuterëve dhe burimeve të tjera zanore.

Telekomanda

Telekomanda është një aksesori opsional që mund të përdoret për të kontrolluar nivelin e volumit dhe ndryshimet e programit në aparatin e dëgjimit.

PartnerMic

PartnerMic është një aksesori opsional që mund të përdoret për të transmetuar zërin e personit që flet me anë të valëve tek aparati juaj i dëgjimit.

RogerDirect™

Aparati juaj i dëgjimit është në përputhje me aksesoret Roger™. Aksesoret Roger mund të përdoren për të transmetuar një zë ose burim zëri me anë të valëve tek aparati juaj i dëgjimit.





Për më shumë informacione, shikoni udhëzuesin e përdorimit që vjen me aksesoren tuaj. Kontaktoni me specialistin audiolog për të marrë një TV Connector, telekomandë ose një aksesori PartnerMic ose Roger:™





Manuali i problemeve

Shkaku	Masa e mundshme
Problemi: nuk ka zë	
Nuk është ndezur	Ndizeni
Ka rënë/mbaruar bateria	Ndërroni baterinë
Kontakt i dobët i baterisë	Konsultohuni me mjekun ORL
Bateria përmbys	Futeni baterinë sipas simbolit të baterisë brenda kapakut të baterisë
Kufjet-kallëp/kufjet-tapë janë bllokuar me dyllë veshësh	Pastroni kufjet-kallëp/kufjet-tapë. Shihni "Pastrimi i aparatit të dëgjimit". Konsultohuni me mjekun ORL
Shtuposje e mikrofonave	Konsultohuni me mjekun ORL



Shkaku

Masa e mundshme

Problemi: nuk dëgjohej mjaftueshëm

Volum i ulët

Ngrini volumin; vizitoni mjekun ORL nëse problemi vazhdon

Ka rënë bateria

Ndërroni baterinë

Kufjet-kallëp/kufjet-tapë nuk janë futur siç duhet

Shihni "Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshë". Hiqeni dhe rivendoseni siç duhet

Ndryshim në dëgjim

Konsultohuni me mjekun ORL

Kufjet-kallëp/kufjet-tapë janë bllokuar me dyllë veshësh

Pastroni kufjet-kallëp/kufjet-tapë. Shihni "Pastrimi i aparatit të dëgjimit". Konsultohuni me mjekun ORL

Shtuposje e mikrofonave

Konsultohuni me mjekun ORL





Shkaku

Masa e mundshme

Problemi: zë me ndërprerje

Ka rënë bateria

Ndërroni baterinë

Kontakti baterisë ka
papastërti

Konsultohuni me mjekun
ORL

Problemi: dy tinguj të gjatë "bip

Ka rënë bateria

Ndërroni baterinë

Problemi: fishkëllimë

Kufjet-kallëp/kufjet-
tapë nuk janë futur siç
duhet

Shihni "Vendosja e aparatit
të dëgjimit në veshë". Hiqeni
dhe rivendoseni siç duhet

Ka dorë/veshje pranë
veshit

Largoni dorën/veshjet nga
veshi

Kufjet-kallëp/kufjet-
tapë nuk rrinë mirë

Konsultohuni me mjekun
ORL



Shkaku

Masa e mundshme

Problemi: paqartësi, distorsion

Kufjet-kallëp/kufjet-tapë nuk rrinë mirë

Vizitoni mjekun ORL

Kufjet-kallëp/kufjet-tapë janë bllokuar me dyllë veshësh

Pastroni kufjet-kallëp/kufjet-tapë. Shihni "Pastrimi i aparatit të dëgjimit". Konsultohuni me mjekun ORL

Ka rënë bateria

Ndërroni baterinë

Shtuposje e mikrofonave

Konsultohuni me mjekun ORL

Problemi: kufjet-kallëp/kufjet-tapë bien nga veshi

Kufjet-kallëp/kufjet-tapë nuk rrinë mirë

Konsultohuni me mjekun ORL

Kufjet-kallëp/kufjet-tapë nuk janë futur siç duhet

Shihni "Vendosja e aparatit të dëgjimit në veshë". Hiqeni dhe rivendoseni siç duhet





Shkaku

Masa e mundshme

Problemi: volum i ulët në telefonat fiksë

Telefoni nuk mbahet siç duhet

Silleni receptorin e telefonit rrotull veshit për sinjal më të pastër

Aparati i dëgjimit ka nevojë për kalibrim

Konsultohuni me mjekun ORL

Problemi: telefonatat e celularit nuk dëgjohen në aparatin e dëgjimit

Aparati i dëgjimit është në modalitet fluturimi

Dilni nga modaliteti i fluturimit: hapni kapakun e baterisë, pastaj rimbylleni kapakun e baterisë

Aparati i dëgjimit nuk është i çiftuar me celularin

Çiftojeni aparatin e dëgjimit me celularin (sërish)

Për probleme që nuk përmenden në këtë manual, kontaktoni me mjekun ORL.



Paralajmërim për distributorët e aparateve të dëgjimit (për të qenë në pajtim me rregulloret e Agjencisë së Ushqimit dhe të Barnave të SHBA-së (FDA))

Distributori i aparateve të dëgjimit duhet ta këshillojë përdoruesin e ardhshëm të aparatit që të konsultohet menjëherë me një mjek të licencuar (preferohet mjek otorinolaringolog) përpara se të shpërndajë aparatit e dëgjimit nëse distributori përcakton përmes pyetjeve, vërtitimit konkret apo shqyrtimit, apo çfarëdo informacioni tjetër në dispozicion në lidhje me përdoruesin e ardhshëm, se përdoruesi në fjalë ka ndonjë prej situatave të mëposhtme: (i) Deformim të dukshëm, të lindur apo si pasojë traume, të veshit. (ii) Historik rrjedhjeje aktive nga veshi brenda 90 ditëve pararendëse. (iii) Historik humbjeje të befte, apo me ecuri të përshpejtuar, të dëgjimit brenda 90 ditëve pararendëse. (iv) Marramendje akute ose kronike. (v) Humbje të njëanshme të dëgjimit ose shfaqje të kohëve të fundit brenda 90 ditëve pararendëse. (vi) Distanca audiometrike e humbjes së përçimit (air-bone gap) baras apo më e lartë se 15 decibelë në 500 herc (Hz), 1000 Hz dhe 2000 Hz. (vii) Evidenca të dukshme akumulimi të konsiderueshëm dylli apo trupi të huaj në kanalin e veshit. (viii) Dhimbje apo shqetësim në vesh. Duhet bërë kujdes i veçantë në zgjedhjen dhe vendosjen e aparatit të dëgjimit me nivel trysnie maksimale zanore mbi 132 decibelë, pasi mund të ketë rrezik dëmtimi të pjesës së mbetur të dëgjimit të përdoruesit të aparatit. [Kjo dispozitë nevojitet vetëm për ato aparate dëgjimi me kapacitet trysni maksimale zanore mbi 132 decibelë (dB).]

Vërejtje e rëndësishme për përdoruesit e ardhshëm të aparateve të dëgjimit

Praktika e mirë shëndetësore kërkon që personi me humbje të dëgjimit të marrë një vlerësim mjekësor nga një mjek i licencuar (preferohet mjek i specializuar në sëmundjet e veshit) përpara se të blejë një aparat dëgjimi.

Mjekët e licencuar me specializim në sëmundjet e veshit emërtohen



shpesh si otolaringologë, otologë ose otorinolaringologë (ORL). Qëllimi i vlerësimit mjekësor është të sigurohet që të gjitha situatat e trajtueshme mjekësore që mund të ndikojnë dëgjimin të identifikohen e trajtohen përpara se të blihet aparati i dëgjimit. Në vijim të vlerësimit mjekësor, mjeku do t'ju japë një deklaratë me shkrim ku thuhet se humbja juaj e dëgjimit është vlerësuar nga ana mjekësore dhe mund të konsideroheni kandidat për marrjen e një aparati dëgjimi. Mjeku do t'ju referojë tek audiologu apo distributori i aparatit të dëgjimit, sipas rastit, për një vlerësim për aparatin e dëgjimit. Audiologu apo distributori i aparatit të dëgjimit do të kryejë një vlerësim për aparatin e dëgjimit për të gjykuar aftësinë tuaj për të dëgjuar me dhe pa aparat dëgjimi. Vlerësimi për aparatin e dëgjimit i mundëson audiologut apo distributorit që të zgjedhë dhe përshtatë një aparat dëgjimi sipas nevojave tuaja specifike. Nëse keni rezerva për aftësinë tuaj për t'ju përshtatur amplifikimit, duhet të kërkonit nëse ofrohet mundësia e një blerjeje me provë apo e një programi blerjeje me mundësi zgjedhjeje. Shumë prej distributorëve të aparateve të dëgjimit ofrojnë tanimë programe që ju lejojnë të mbani një aparat dëgjimi për njëfarë afati kundrejt një tarife nominale, pas përfundimit të të cilit mund të vendosni nëse dëshironi ta blini aparatin e dëgjimit. Legjislacioni federal amerikan e kufizon shitjen e aparateve të dëgjimit vetëm te personat që kanë marrë vlerësim mjekësor nga një mjek i licencuar. Legjislacioni federal amerikan lejon që një i rritur me informim të plotë të nënshkruajë një deklaratë dorëheqjeje që refuzon vlerësimin mjekësor për arsye të bindjeve fetare apo personale të cilat pengojnë konsultimin me mjekun. Ushtrimi i së drejtës së një dorëheqjeje të tillë nuk është në interesin tuaj më të mirë shëndetësor dhe dekurajohet fuqimisht.

Fëmijët me humbje të dëgjimit

Përveç vizitës te mjeku për një vlerësim mjekësor, fëmija me humbje të dëgjimit duhet t'i drejtohet audiologut për vlerësim dhe rehabilitim, pasi humbja e dëgjimit mund të shkaktojë probleme me zhvillimin e gjuhës dhe me zhvillimin arsimor dhe shoqëror të fëmijës. Audiologu është i kualifikuar me trajnim dhe eksperiencë që të asistojë në vlerësimin dhe rehabilitimin e një fëmije me humbje të dëgjimit.





Informacion dhe shpjegimi i simboleve



Me simbolin CE, "Hansaton" konfirmon se ky produkt nga "Hansaton" (duke përfshirë aksesoret) përmbush kërkesat e direktivës për pajisjet mjekësore 93/42/KEE, si dhe të direktivës për radiopajisjet 2014/53/BE në lidhje me radiotransmetuesit dhe transmetuesit e telekomunikimit.

Numrat pas simbolit CE përkojnë me kodin e institucioneve të certifikuara që janë konsultuar sipas direktivave të lartpërmendura.



Ky simbol tregon se është e rëndësishme që përdoruesi të lexojë dhe të marrë parasysh informacionin përkatës në këtë udhëzues përdorimi.



Ky simbol tregon se është e rëndësishme që përdoruesi t'u kushtojë vëmendje deklaratave përkatëse paralajmëruese në këtë udhëzues përdorimi.



Informacion i rëndësishëm për administrimin dhe përdorimin efikas të produktit.



Ky simbol tregon se produktet e përshkruara në këto udhëzime përdorimi janë në pajtim me kërkesat për pjesë të aplikuara të tipit "B" të standardit EN 60601-1. Sipërfaqja e aparatit të dëgjimit përcaktohet si pjesë e aplikuar e tipit "B".



Simboli i të drejtave të autorit





Ky simbol duhet të shoqërohet nga emri dhe adresa e përfaqësuesit të autorizuar në Bashkimin Evropian.



Ky simbol duhet të shoqërohet nga emri dhe adresa e prodhuesit (që e qarkullon këtë pajisje në treg).

Kushtet e punës:

Kjo pajisje është krijuar në formë të atillë që të funksionojë pa probleme apo kufizime siç synohet, përveç nëse përcaktohet ndryshe në këta udhëzues përdorimi.

Kushtet e transportit:

Temperatura:

Kufiri minimal = -20°C (-4°F), Kufiri maksimal = $+60^{\circ}\text{C}$ ($+140^{\circ}\text{F}$)

Lagështira: Kufiri minimal = 0%, Kufiri maksimal = 70%

Presioni: Kufiri minimal = 50 kPA, Kufiri maksimal = 106 kPA



Simboli me koshin e mbivendosur me kryq përdoret për t'ju bërë me dije se kjo pajisje nuk duhet të hidhet si mbeturinat e zakonshme shtëpiake. Pajisjet e vjetra apo të papërdorura hidhini në pikat e posaçme hedhjes së mbetjeve elektronike, ose dorëzoni pajisjen tuaj mjekut ORL për ta hedhur. Hedhja e duhur mbron mjedisin dhe shëndetin.



Fjala-markë dhe stemat "Bluetooth®" janë marka të regjistruara tregtare në pronësi të "Bluetooth SIG, Inc." dhe çdo përdorim i markave të tilla nga "Hansaton" kryhet nën licencë. Markat e tjera tregtare dhe emrat e tjerë tregtarë janë sipas zotëruesve të tyre përkatës.





Data e prodhimit



Numri i serisë



Kufizimi i temperaturës për transportin dhe ruajtjen



Kufizimi i lagështisë për transportin dhe ruajtjen



Kufizimi i trysisë atmosferike për transportin dhe ruajtjen



Mbajeni të thatë



Informacioni i pajtueshmërisë

Deklarata e konformitetit

„Hansaton“ deklaron nëpërmjet këtij dokumenti se ky produkt përmbush kërkesat e direktivës për pajisjet mjekësore 93/42/KEE dhe pajtohet me direktivën për radiopajisjet 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratave të konformitetit mund të merret nga prodhuesi: www.hansaton.de/en/declarations-of-conformity

Australi/Zelandë e Re:



R-NZ

Tregon pajtimin e një pajisjeje me përcaktimet rregullatore të Administratës së Radiospektrit (RSM) dhe të Autoritetit të Medias dhe Komunikimit të Australisë (ACMA) për shitje të ligjshme në Zelandën e Re dhe në Australi. Etiketa e pajtueshmërisë R-NZ është për radioproduktet e qarkulluara në tregun e Zelandës së Re sipas nivelit A1 të konformitetit.

Aparati i dëgjimit i përshkruar në këtë manual përdorimi është i certifikuar si:

Aparat standard dëgjimi

SHBA - FCC ID:

Kanada - IC:

sound XC Pro R312 KWC-LDZ

2262A-LDZ

Shënim 1

Kjo pajisje pajtohet me pjesën 15 të rregullave të FCC dhe me RSS-210 të „Industry Canada“. Përdorimi u nënshtrohet dy kushteve të mëposhtme:

- 1) kjo pajisje nuk duhet të shkaktojë interferencë të dëmshme; dhe
- 2) kjo pajisje duhet të pranojë çfarëdo interference të marrë, duke përfshirë interferencat që mund të shkaktojnë funksionim të padëshiruar.



Shënim 2

Ndryshimet apo modifikimet që i kryhen pajisjes pa u miratuar shprehimisht nga „Hansaton“ mund të shfuqizojnë autorizimin e FCC për përdorimin e kësaj pajisjeje.

Shënim 3

Kjo pajisje është testuar dhe ka rezultuar në pajtim me kufijtë për pajisje dixhitale të klasit „B“, në përputhje me pjesën 15 të rregullores së FCC dhe ICES-003 të „Industry Canada“. Këta kufij janë krijuar për të ofruar mbrojtje të arsyeshme kundrejt interferencave të dëmshme në instalime në ambiente banimi. Kjo pajisje krijon, përdor dhe mund të rrezatojë energji radiofrekuence dhe, nëse nuk instalohet e përdoret në përputhje me udhëzimet, mund të shkaktojë interferencë të dëmshme në radiokomunikime. Por nuk ka garanci se nuk do të ndodhë interferencë në instalime të caktuara. Nëse pajisja shkakton interferencë të dëmshme në marrjen e radios apo të televizorit, diçka që mund të përcaktohet duke e fikur dhe rindezur pajisjen, përdoruesit i sugjerohet të provojë ta zgjidhë interferencën me një a më shumë prej masave të mëposhtme:

- Riorientim apo ndryshim të vendit të antenës marrëse
- Rritje të distancës midis pajisjes dhe marrësit
- Lidhje të pajisjes në një prizë të një qarku tjetër nga ai ku është lidhur marrësi
- Konsultim për ndihmë me shitësin apo një teknik radioje/televizori me përvojë





Informacioni i radiolidhjes së aparatit të dëgjimit me valë

Lloji i antenës	Antenë me qark rezonant
Frekuenca e punës	2,402–2,480 GHz
Modulimi	GFSK, Pi/4 DPSK
Fuqia e rezatuar	<1 mW (EIRP)

Bluetooth®

Rrezja	~ 1 m (klasi 3)
Bluetooth	Versioni 4.2
Profilat e mbështetura	HFP (profili i përdorimit pa duar), A2DP

Pajtimi me standardet e emetimit dhe të imunitetit

Standardet e emetimit	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017



Standardet e imunitetit

EN 60601-1-2:2015

IEC 60601-1-2:2014

EN 61000-4-2:2009

IEC 61000-4-2:2008

EN 61000-4-3:2006+A1+A2

IEC 61000-4-3:2006+A1+A2

EN 61000-4-4:2012

IEC 61000-4-4:2012

EN 61000-4-5:2014

IEC 61000-4-5:2014

EN 61000-4-6:2014

IEC 61000-4-6:2013

EN 61000-4-8:2010

IEC 61000-4-8:2009

EN 61000-4-11:2004

IEC 61000-4-11:2004

IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005

ISO 7637-2:2011





Vërejtjet tuaja

Regjistroni nevojat apo shqetësimet tuaja konkrete dhe bëjini të ditura me vizitën e parë në zyrë pasi të keni marrë aparatën e dëgjimit.

Kjo ndihmon që mjeku ORL t'u japë zgjidhje nevojave tuaja.

☐	
☐	
☐	
☐	
☐	





www.hansaton.com



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Switzerland



Dhe importuesi për Bashkimin
Evropian:
Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen, Germany

CE
0459





hansaton.com

Distributor

2021-03 029-6392-90 © Hansaton. Te gjitha të drejtat të rezervuara.

